

海錯圖

吳誦芬

「海錯」典出《尚書·禹貢》的「厥賦鹽絺，海物惟錯」，形容貢鹽和細葛布的青州海產錯雜紛陳，多種多樣。今知清代畫家聶璜有《海錯圖》四冊，前三冊現藏於北京故宮博物院，第四冊藏於本院。此冊畫蠶、螺、蟹、蝦等海中生物，每幅均有楷書題名并贊，圖文並茂的保存了大量古代關於海中生物的傳說與奇聞；推測是海錯圖中最早成形的部分。

關於海錯圖

本院清宮舊藏書畫中，有一套圖文並茂的寫實設色畫冊《海錯圖》，四十四開，繪蠶（圖一）、螺（圖二）、貝、蟹（圖三）、蝦（圖四）等海洋生物，封板上以端整的楷書寫著「海錯圖第四冊」。（圖五）由於缺乏畫家姓字款印，多年以來均被當成作者不明的無款畫作收藏。二〇〇三年，北京故宮所舉辦的「清代宮廷畫譜展」選件介紹中，提到一套清聖祖康熙年間（一六六二～一七二二）生物學家兼畫家聶璜所創作的《海錯

畫譜》，「全套共三冊合計一百二十開」，與本院所藏的第四冊《海錯圖》關係實在令人好奇。考諸著錄，發現乾隆五十六到五十八年（一七九一～一七九三）年編纂，清內府收藏目錄性質的《石渠寶笈續編》當中，記載著原貯於紫禁城重華宮的聶璜畫《海錯圖》四冊。而今，整套圖冊以前三冊後一冊的形式，分藏於兩岸故宮。本次特於正館二〇二室巨幅名畫展廳展出本院所藏《海錯圖》第四冊，配合北京故宮授權輸出的部分《海錯圖》前三冊畫面，以俾觀展民眾一同

欣賞這套圖文並茂，趣味盎然，又充滿神話色彩的圖譜畫冊。

根據《石渠寶笈續編》記載，《海錯圖》一套四冊，第一冊共四十八葉、第二冊三十七葉、第三冊三十九葉、第四冊四十四葉，共畫海錯三百七十一種。在第一冊的序文末尾，有「時康熙戊寅（三十七年，一六九八）仲夏，閩客聶璜存庵氏題於海疆之釣鰲磯」文句，因此得知成畫年代與畫家姓字。聶璜在題字間，敘述自己是錢塘（今浙江杭州）人，客遊台甌近二十載，康熙丁卯



圖一 清 聶璜 海錯圖 第四冊 蠶 國立故宮博物院藏



圖二 清 聶璜 海錯圖 第四冊 火焰螺 國立故宮博物院藏



圖六 清 聶璜 海錯圖 第一冊 鱸魚、魚虎 北京故宮博物院藏



圖七 清 聶璜 海錯圖 第四冊 龍頭蝦 國立故宮博物院藏

聶璜以前的水中生物相關著作

「海錯」典故出自《尚書·禹貢》的「厥賦鹽絺，海物惟錯」，形容貢鹽和細葛布的青州海產錯雜紛陳，多種多樣。

其實在聶璜以前就有關於水族或海洋生物的書籍。明代孫鑛（一五四三～一六一三）據王世貞（一五二六～一五九〇）書畫題

冊先後問題，順序有所更動。〈海錯圖〉第一冊的內容除鱸魚、海蛇以外全為各種龍、魚；第二冊除魷、鯊、章魚、鎖管、墨魚以外，還

出現了海豹（圖八）、海狗、海馬（圖九）、海鼠、海驢（圖十）等名字與陸生動物相同的物種名稱，此外還有鯊變虎、鹿魚化鹿（圖八）、野豕化奔鯨

等傳說情節；第三冊的第一部分是魚雀互化、鸚鵡魚等魚類和鳥類相互變化的例子；接著有蚌、蛤、蝗、蚶等具有硬殼的軟體動物；紫菜、海藻、鹿角菜等海中植物、數種海中礁石和海龜；第四冊的物種則相對的品目單純，現身畫中的蟹、螺、貝、蟹、蝦都有帶甲殼的特色，產地包括澎湖、連江、閩中漳泉，甚至遠達琉球、呂宋，並且形貌相對寫實。尤其值得一提的是，第四冊畫蟹共計十七開三十四種，內容多述及聶璜客遊滇、閩東南沿海的親身見聞經歷，推測泰半與康熙丁卯所畫的〈蟹譜〉三十種重疊，是〈海錯圖〉中最早成形的部分。



圖三 清 聶璜 海錯圖 第四冊 梭掉 國立故宮博物院藏



圖四 清 聶璜 海錯圖 第四冊 變種蝦 國立故宮博物院藏

（一六八七）曾畫〈蟹譜〉三十種。之後客居淮、揚，訪海物於河北、天津，遊滇、黔、荆、豫，之後客閩，決定以往所繪的〈蟹譜〉和往昔所聞

所見的諸多海物，集稿謄繪，通為一圖，首以龍蝦，終以魚虎。「繪而名，名而贊，贊而考，考而辨」，除圖以外，還有該種生物的贊文、題

目前北京故宮所藏的第一冊〈海錯圖〉以魚虎開頭（圖六），本院所藏的第四冊則以龍頭蝦結尾（圖七），若按聶璜對〈海錯圖〉「首以龍蝦，終以魚虎」的形容，現今所見的〈海錯圖〉或許因為重新裝裱或分

詩，與習性、特色、產地、傳說記載甚至日常應用等相關說明，全以工整小楷寫於圖繪四周。



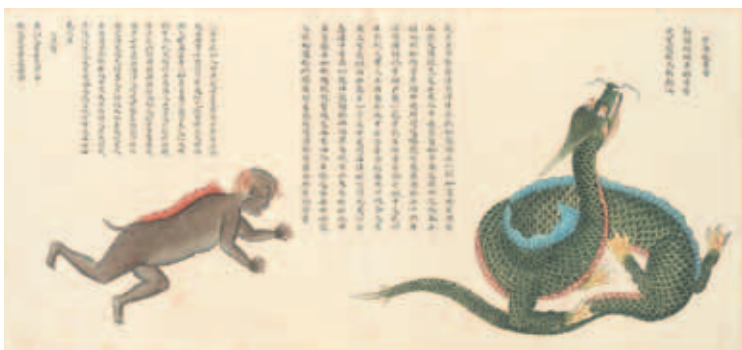
圖五 清 聶璜 海錯圖 第四冊 題籤 國立故宮博物院藏



圖十二 清 聶璜 海錯圖 第三冊 昆布、海膽、鹿角菜、石鱉 北京故宮博物院藏



圖十三 清 聶璜 海錯圖 第三冊 松花石、荔枝盤石、海芝石 北京故宮博物院藏



圖十四 清 聶璜 海錯圖 第一冊 人魚、閩海龍魚 北京故宮博物院藏



圖十五 清 聶璜 海錯圖 第三冊 三尾八足神龜 北京故宮博物院藏

其中的物種遠遠超過陸地所有。其次提到以往書籍並非不知道這些物種的存在，而是無法盡識盡載。像是《昭明文選》中郭璞（二七六～三二四）〈江賦〉中提到諸多「鯨鯨鯨」等魚字偏旁部首的水族名稱，雖然讀過該篇文章的儒士頗多，但是儒者也許認識字，卻未曾看過形狀；漁夫可能認識形狀，卻喊不出名稱。說文韻書和譜錄類書所載的水族名稱雖多，

但未錄入典籍之內的漏載魚名尤不知凡幾。此外，因為「昔賢著書，多在中原。閩粵邊海，相去遼闊，未必親歷其地、親睹其物，以相質難；土著之人，徒據傳聞，以為擬議，故諸書不無小訛。」聶璜寫道「海錯自昔無圖」，只有偶爾在類書、方志之間或看到旁及海錯的零星記載。但這些記載經常圖本失傳，亦或介紹太少，有

見或聽聞的各種水中生物，並且參照《爾雅》、《本草》等字書、類書，廣蒐博採。自己因為遊歷於海濱，往往認識了魚，並且順便認識了魚的名字。常常因為想要認識魚，反得順便認識了古文和各省各地方志中所記載各色物產名稱。

〈海錯圖〉的特色與訛誤

或許是因為野心勃勃，聶璜畫入

跋撰寫的《書畫跋跋》謂「弘治（一四八八～一五〇五）末年語曰：『杜詩顏字金華酒，海味圍棋左傳文。』」可見「海味」在當時風靡天下，膾炙人口的數件物事當中，佔有一席之地。不知道是不是「海味」受到重視的結果，從明代中後期開始，即有數例專論海洋生物的專書著作出現。較為重要者有明代動、植物學家屠本峻（一五四二～一六二二）成書

於萬曆二十四年（一五九六）的《閩中海錯疏》三卷，《四庫全書》提要介紹此書：「是書詳誌閩海水族。凡鱗部二卷，共一百六十七種。介部一卷，共九十種。又附非閩產而閩所常有者海粉、燕窩二種。」

另浙江鮑士恭家藏本的明楊慎（一四八八～一五五九）《異魚圖譜》四卷時，就敘述該書「凡魚圖三卷，共八十七種，為贊八十六首。附以海錯一卷，共三十五種，為贊三十首。」則是除了文字介紹以外還有附圖繪的魚類海錯繪本，可惜原圖已佚。此外還有清代胡世安的《異魚圖贊箋》、《異魚圖贊補》等都是較為著名的例子。

聶璜在〈海錯圖〉序文開頭，闡明了自己製作這套海錯圖的宗旨。序文首先以《中庸》所言，天地生物繁多，水中生物的種類多過陸地，海是「浮天載地」最大的水體，生活於



圖八 清 聶璜 海錯圖 第二冊 鹿魚化鹿、海豹 北京故宮博物院藏



圖九 清 聶璜 海錯圖 第二冊 海馬 北京故宮博物院藏



圖十 清 聶璜 海錯圖 第二冊 海獺、海驢、海鼠 北京故宮博物院藏



圖十一 清 聶璜 海錯圖 第一冊 鱷魚 北京故宮博物院藏

例如鯊變虎、鹿魚化鹿、魚雀互化、聽過的解釋與遺憾。

在聶璜所畫的海洋相關傳說裡，載與形容，試圖找尋並彌補鹿魚沒人聽過的解釋與遺憾。

也。廣東海中有一種鹿鯊，或即是化鹿之魚乎？詢之漁人，漁人不知也，但云鹿識水性，常能成群過海，此島過入彼島，角鹿頭上頂草，諸鹿藉以為糧。至於鹿魚，雖有其名，網中從未羅得，又焉知其能化鹿乎？予考《彙苑》云：「鹿魚頭上有角如鹿」，又曰：「鹿子魚類色，尾鬣頭皆有鹿斑，赤黃色。南海中有洲，每春夏此魚跳上洲，化為鹿。」據書云，在南海，宜乎閩人之所不及見也，考《字彙》，魚部有鯨，為魚中之鹿，存名也。

《海錯圖》中的物類除了真正產自海中的，還混雜了生長在海濱或是淡水的物種。四冊《海錯圖》除了前列諸作的魚蟹鱗介，圖冊中還間歇畫有鱷魚（圖十一）、海蛇等現今生物學上歸為爬蟲類的動物；海獺、海狗等現在所謂的海中哺乳類動物；昆布、鹿角菜（圖十二）等海洋植物，各種礁石（圖十三），甚至鋸鯊、魷、鱈、人魚（圖十四）、鷹嘴龜、三尾八足神龜

蝦化蜻蛉等都是古代傳說中以水陸生物相似的樣貌或特性，發展出海洋與陸地生物相互變化的說法。圖十六《繫負火》則是畫下了記載中漁人將海中某些生物能夠發出磷光的現象，描述成蟹、蟹、龜、蟹、螺、蚌、蚶、蛤、魚、蝦等物均能背負火焰的奇幻誤會。

同樣，圖十七的《響螺化蟹》文字寫道：「海中之螺，不但小者能變蟹，即大如響螺亦能變。但不能離螺，必負螺而行，蓋其半身尚係螺尾也。海人通名之曰『寄生』，不知變化之說也。」此開所畫圖樣和描述生物背負螺殼，頭爪如蟹的特徵看起來是寄生蟹，聶璜也引用海濱人士所說的「寄生」情節，但是聶璜卻仍然深信螺能變蟹的說法，並且以此糾正寄生的說法，可見聶璜極度相信物種之間相互變化的說法，並且主觀的取代了海濱人士的正確說法。

結語

雖然在科學昌明的現代人眼中，《海錯圖》中圖文所述情節未必

正確，表現手法稚拙，也混雜了大量迷信色彩，但此套畫冊以圖文形式保存了大量當時的傳說與奇聞，也體現了聶璜出於自己對於物種的好奇，以一己之力行旅各地搜羅訪談的記錄，併參照小學、類書，甚至本草醫書所做的整理與探尋，是目前已知最為豐富多彩的水中物產綜合繪本。^註

作者任職於本院書畫處

參考書目

1. 《祕殿珠林石渠寶笈續編》，臺北：國立故宮博物院，一九七一，頁一七四—一七四八。
2. 賴毓芝，〈從康熙算學到奧地利安布列斯堡收藏的一些思考〉，《故宮文物月刊》第二七六期，一九九六，頁一〇六一—一〇八。
3. 賴毓芝，〈從印尼到歐洲與清宮—談院藏楊大章額摩鳥圖〉，《故宮文物月刊》第二九七期，二〇〇七，頁二四—三七。
4. 賴毓芝，〈圖像、知識與帝國：清宮的食火雞圖繪〉，《故宮學術季刊》第一九卷第二期，二〇一一年，頁一—一七五。
5. 李湜，〈清代宮廷畫譜〉，《東方藝術》二〇〇七年第五期。
6. 李湜，〈清宮舊藏《鳥譜》〉，《文物》二〇〇五年第八期。
7. 李湜，〈宮廷畫譜上的動物世界〉，《文物》二〇〇五年第六期。



圖十六 清 聶璜 海錯圖 第四冊 繫負火 國立故宮博物院藏



圖十七 清 聶璜 海錯圖 第四冊 響螺化蟹 國立故宮博物院藏



圖十八 清 聶璜 海錯圖 第四冊 蝦化蜻蛉 國立故宮博物院藏



圖十九 清 聶璜 海錯圖 第二冊 潛牛 北京故宮博物院藏

（圖十五）、疑似管蟲的海鐵樹等珍奇物種，與繫負火（圖十六）、響螺化蟹（圖十七）、蝦化蜻蛉（圖十八）等圖繪傳說。

其中像是海豹、海狗、潛牛（圖十九）、海馬（圖九）、海鼠、海驢（圖十）等名字與陸生動物名稱相同者，聶璜多半以文字記下自己所聞所知的形容，而圖繪部分則多半照著陸生動物的形態描摹，明顯的不一定親

自見過該物。此外，在用色方面，也經常使用相當大膽的鮮豔色彩，例如潛牛與三尾八足神龜，大概是因為耳聞的緣故，誇張的使用了大面積的橘紅、鮮綠等高彩度顏色。

對於某些見於書中或是聽人談起的情節，聶璜也多半憑自己的解讀想像繪圖，例如圖八左半的《鹿魚化鹿》就是一例。此圖全文是：

海洋島嶼，惟鹿最多，不盡魚化